



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
3 March 2005

Пятьдесят девятая сессия
Пункт 105 а повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 23 декабря 2004 года

[по докладу Третьего комитета (A/59/503/Add.1)]

59/262. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь основными документами, касающимися международной защиты прав человека, в частности Всеобщей декларацией прав человека¹ и другими соответствующими документами по правам человека, и подтверждая обязательство государств поощрять и защищать права человека и основные свободы,

ссылаясь на свою резолюцию 45/158 от 18 декабря 1990 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей,

напоминая о вступлении в силу Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей 1 июля 2003 года,

учитывая, что в Венской декларации и Программе действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года², содержится настоятельный призыв ко всем государствам гарантировать защиту прав человека всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и предлагается рассмотреть возможность подписания и ратификации Конвенции в возможно кратчайшие сроки,

учитывая принципы и нормы, установленные в рамках Международной организации труда, и важность работы, ведущейся в связи с трудящимися-мигрантами и членами их семей в других специализированных учреждениях и различных органах Организации Объединенных Наций, а также в Международной организации по миграции,

отдавая себе отчет в заметном увеличении миграционных потоков, особенно в некоторых частях мира,

¹ Резолюция 217 А (III).

² A/CONF.157/24 (Part I), глава III.

будучи глубоко обеспокоена проявлениями насилия, расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и других форм нетерпимости и бесчеловечного и унижающего достоинство обращения в отношении мигрантов в различных частях мира,

признавая острую необходимость принятия во всем мире дальнейших мер, направленных на то, чтобы улучшить положение и обеспечить уважение прав человека и человеческого достоинства всех трудящихся мигрантов и членов их семей, и сознавая важный вклад Конвенции в этом отношении,

1. *приветствует* все большее число государств, подписавших, ратифицировавших Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей или присоединившихся к ней, призывает государства-участники принять необходимые меры для осуществления Конвенции и принимает к сведению доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции³;

2. *призывает* все государства-члены, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о скорейшем подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней с целью обеспечения более широкого участия государств-членов в Конвенции;

3. *приветствует* учреждение Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также доклад о работе его первой сессии, которая состоялась в Женеве 1–5 марта 2004 года⁴, и принимает к сведению правила процедуры, принятые Комитетом⁵;

4. *просит* Генерального секретаря и впредь обеспечивать все средства и помощь, необходимые для эффективного функционирования Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, продуктивно используя имеющиеся ресурсы;

5. *предлагает* Комитету учитывать работу, проделанную другими договорными органами по правам человека и специальными процедурами Комиссии по правам человека с целью поощрения и защиты прав человека трудящихся-мигрантов, а также работу других международных форумов и других подразделений системы Организации Объединенных Наций, в рамках которых рассматриваются вопросы международной миграции;

6. *предлагает также* Комитету учитывать усилия других договорных органов по правам человека и Генерального секретаря, направленные на повышение эффективности системы договорных органов;

7. *призывает* государства-участники Конвенции представить свои первые периодические доклады в установленные сроки, как это предусмотрено в статье 73 Конвенции;

8. *предлагает* государствам-участникам Конвенции рассмотреть вопрос о том, чтобы сделать заявления, предусмотренные в статьях 76 и 77 Конвенции;

³ A/59/328.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 48 (A/59/48).*

⁵ Там же, приложение IV.

9. *просит* Генерального секретаря обеспечить все средства и помощь, необходимые для активной пропаганды Конвенции в рамках программы консультативного обслуживания и технического сотрудничества в области прав человека;

10. *приветствует* расширение деятельности, осуществляемой организациями и органами системы Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями по распространению информации о Конвенции и содействию пониманию ее важного значения, и предлагает им еще больше активизировать свои усилия в этом отношении;

11. *с удовлетворением отмечает* работу, которую проводит Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о правах человека мигрантов в связи с Конвенцией, и призывает ее продолжать прилагать усилия в этом направлении;

12. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят первой сессии доклад с обновленной информацией о состоянии Конвенции и об осуществлении настоящей резолюции.

*76-е пленарное заседание,
23 декабря 2004 года*